EDUG's recommendations for mapping

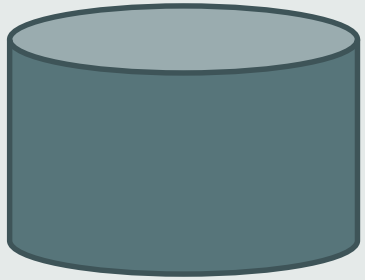
Experiences from use and suggested revisions by Grete Seland

Mapping to Norwegian WebDewey

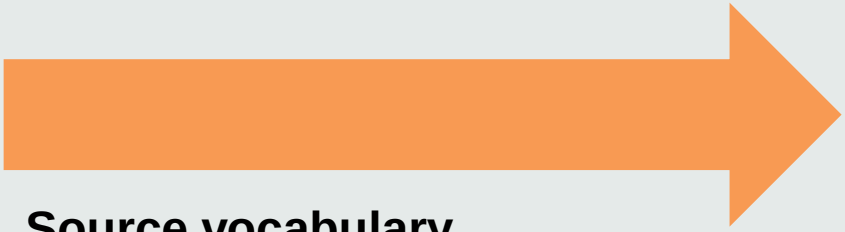
Presentation structure

Mappers

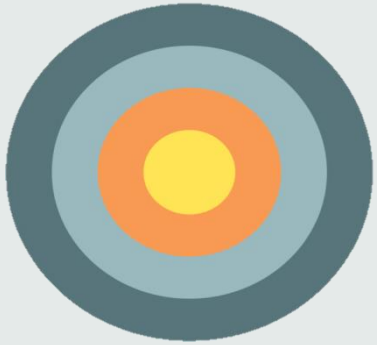
Recommendations



Bibliographic data



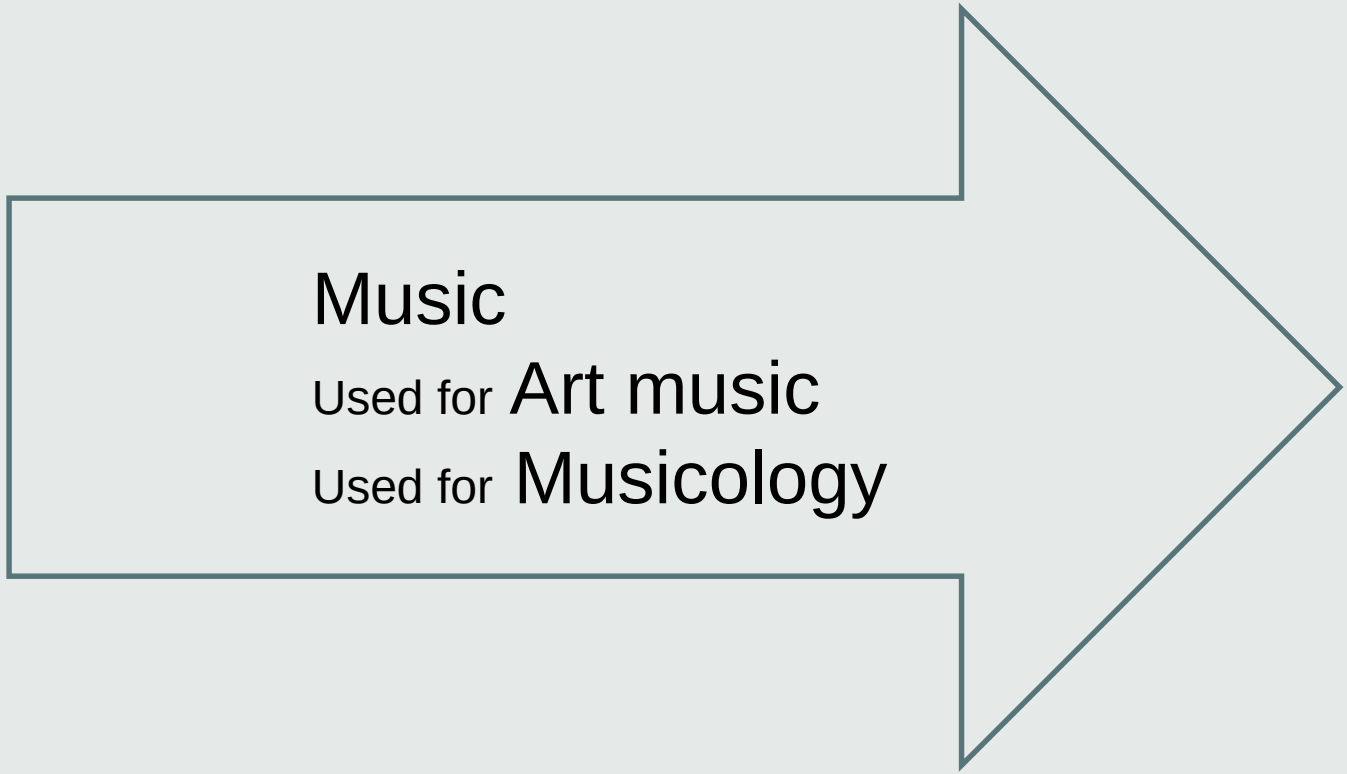
Source vocabulary



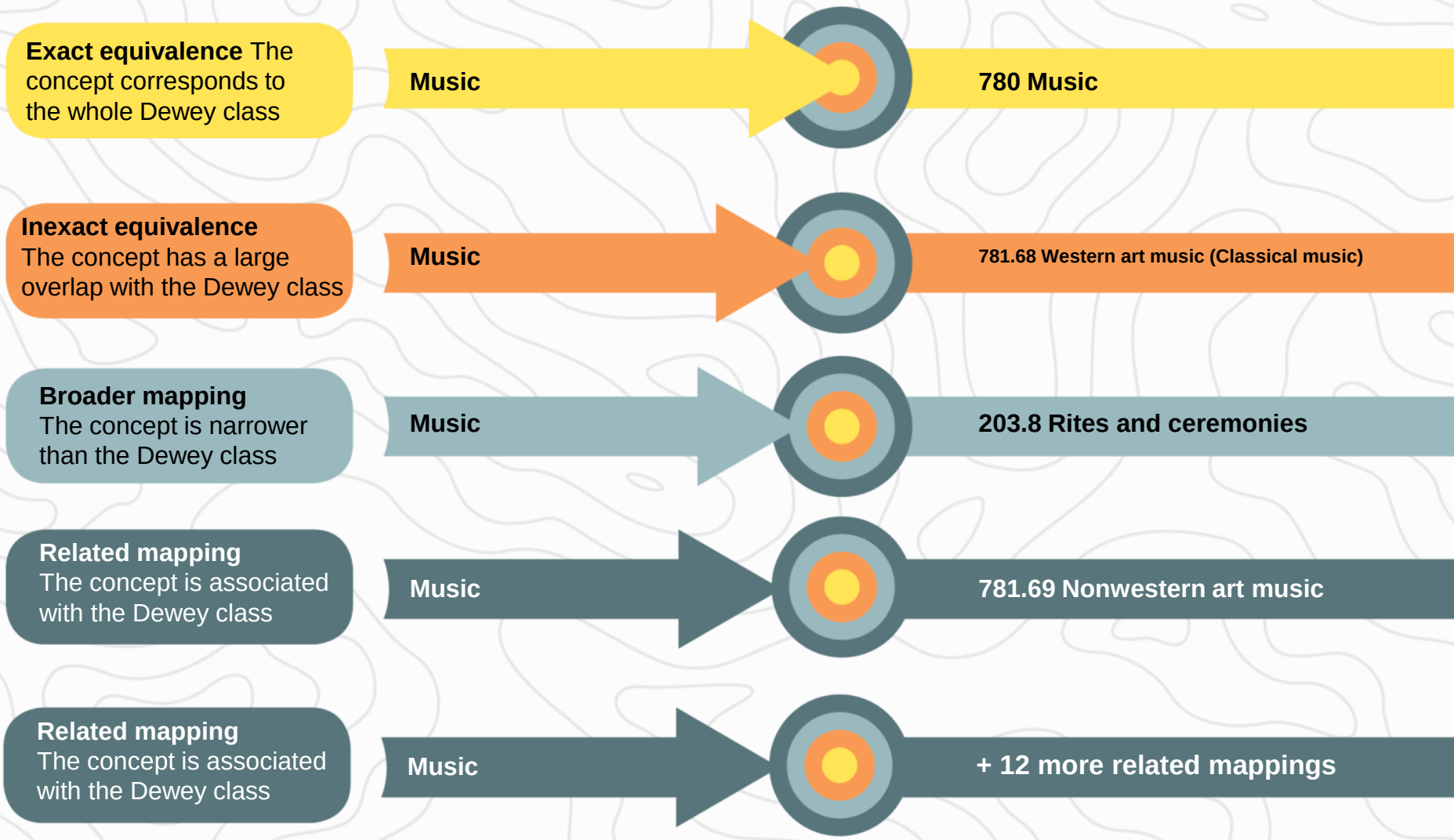
Target vocabulary

Recommendations

Example mapping: Source concept Music



Mappings for source concept Music



Recommendations

Broader mappings

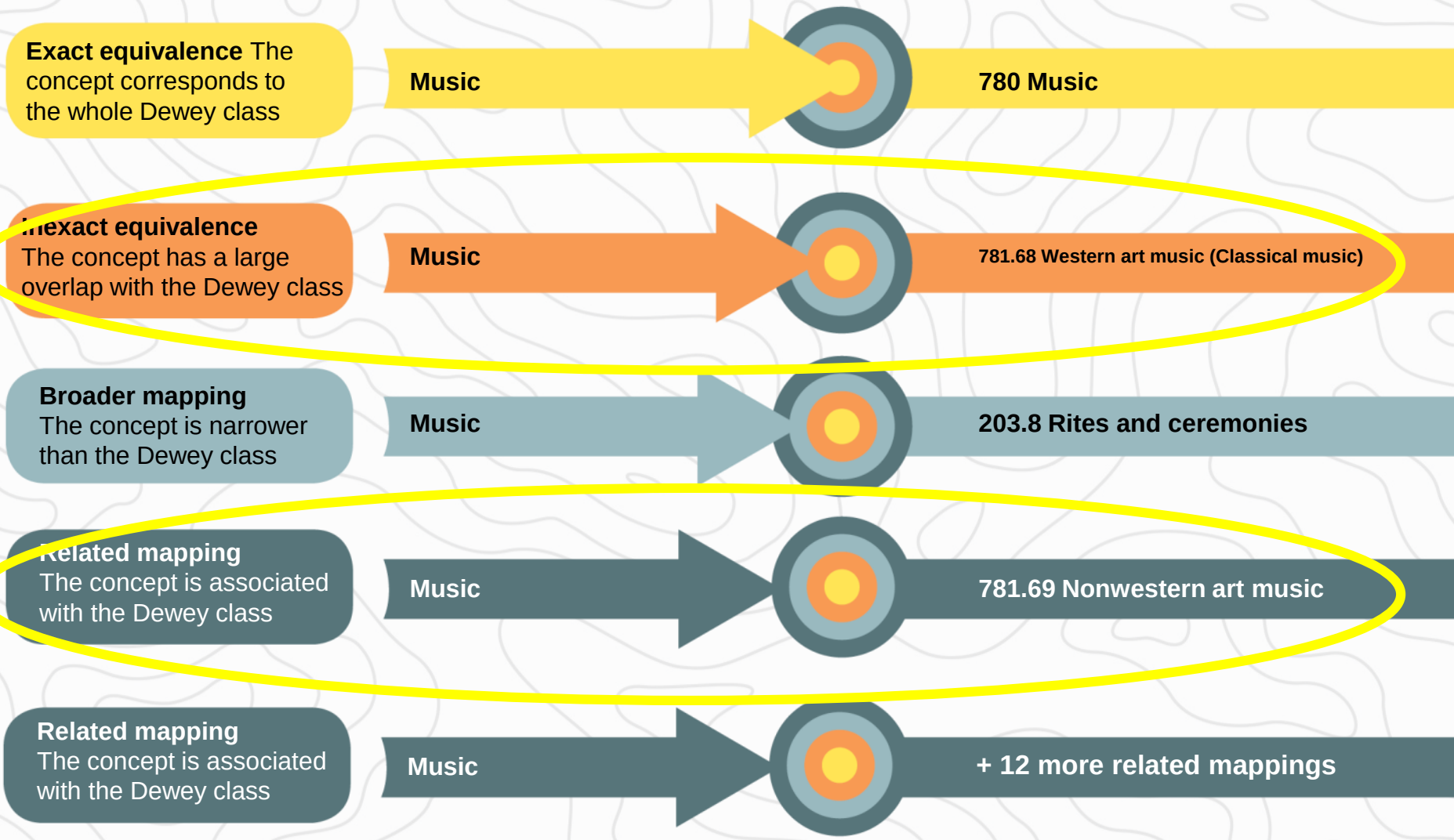
The understanding of hierarchies in thesauri versus classification

Recommendations

No narrower mappings

How to handle it when we “miss” the narrower relationship

Mappings for source concept Music



Source vocabulary

A wish to make corrections in concepts and hierarchies

Consequences for progress in the mapping task

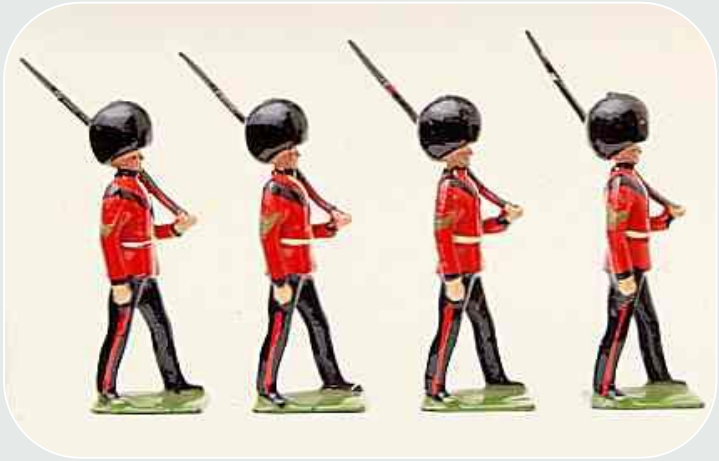
Target vocabulary

Mapping the whole source concept …

to each disciplinary context in DDC

Mappers

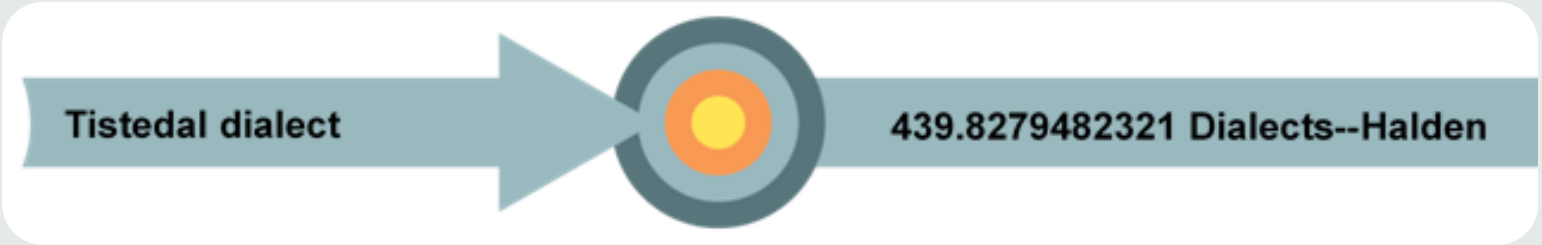
Consistency



Changing common practices
Individual interpretations

Bibliographic data

Documents indexed by source concept versus by target concept (DDC class)

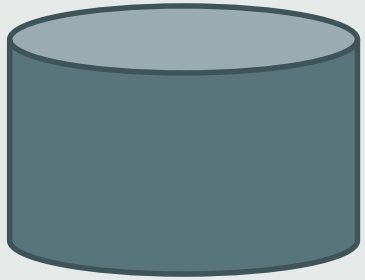


Post-coordinated source vocabularies versus pre-coordinated Dewey classes

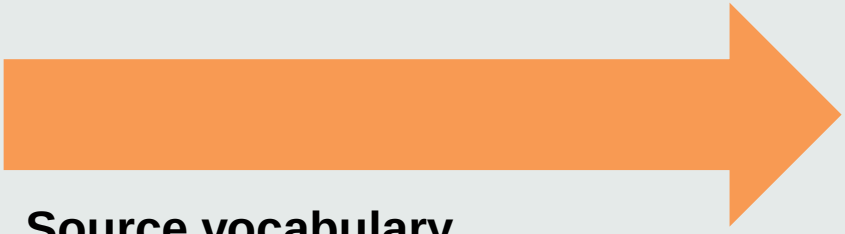
Recommendations experiences

Mappers

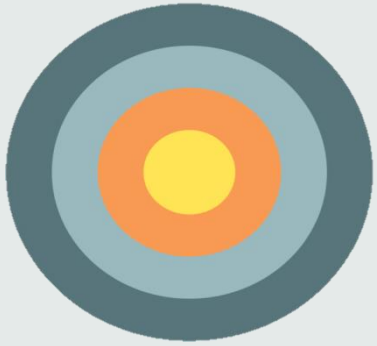
Recommendations



Bibliographic data



Source vocabulary



Target vocabulary

Suggested revisions

- 2 new §
- 3 additions to existing §
- Change of expression

New §: MATCHING CONCEPT

5.1. Exact equivalence (=EQ)
5.1.a. MATCHING CONCEPT
If the DDC class as a whole is considered identical in scope to the concept from the source vocabulary, this should be mapped as exact equivalence (=EQ), in SKOS skos:exactMatch.

Suggestion 1 (part 1)

Continued:

New §: MATCHING CONCEPT

Examples:
The concept “Religious organizations” =EQ to DDC 206.5 with caption Organizations and organization

The concept “Crises” =EQ to DDC 904 with caption Collected accounts of events

Addition to §: SINGLE CONCEPT

5.1.b. SINGLE CONCEPT

If the DDC caption represents a single concept matching the concept from the source vocabulary, this should be mapped as exact equivalence (=EQ), in SKOS skos:exactMatch. For single concepts listed both in the schedules and in an auxiliary table, both instances should be mapped as exact equivalence.

Remember to check the hierarchical context of the DDC class. Beware that concurrent source term and caption is not sufficient in itself – there should be matching concepts.

Suggestion 2

Addition to §: INTERDISC. NO.

5.1.c. INTERDISCIPLINARY NUMBERS IN ONE-TO-MANY MAPPINGS

If a decision has been made to map to all disciplinary contexts (cf. subsection 2.2.c), one might decide to ascribe a special status for interdisciplinary numbers in connection with one-to-many mappings (cf. subsection 4.6), by mapping them as exact equivalence.

Beware that there might be several mappings with exact equivalence (=EQ) in a set of multiple independent mappings, justified by different paragraphs. Thus, the application of =EQ for an interdisciplinary number does not rule out the application of 5.1.a and/or 5.1.b for other mappings of the same source concept.

Suggestion 3

New §: CLOSELY MATCHING CONCEPT

5.2 Inexact equivalence (~EQ)
5.2.a. CLOSELY MATCHING CONCEPT
If the DDC class as a whole is considered close in scope to, but not exactly the same as, the concept from the source vocabulary, this should be mapped as inexact equivalence (~EQ), in SKOS skos:closeMatch. Concepts may be closely matching in several respects, e.g., they may be equivalent in some contexts but not others, or the concepts may have overlapping scopes (cf. ISO 25964-2, 11.3 p. 27 for discussion).

Suggestion 4 (part 1)

Continued:

New §: CLOSELY MATCHING CONCEPT

Examples:
The concept “Visual impairment” ~EQ to DDC 617.7 with caption Ophthalmology

The concept “Symmetry groups” ~EQ to DDC 512.2 with caption Groups and group theory

Addition to §: BROADER CONCEPT

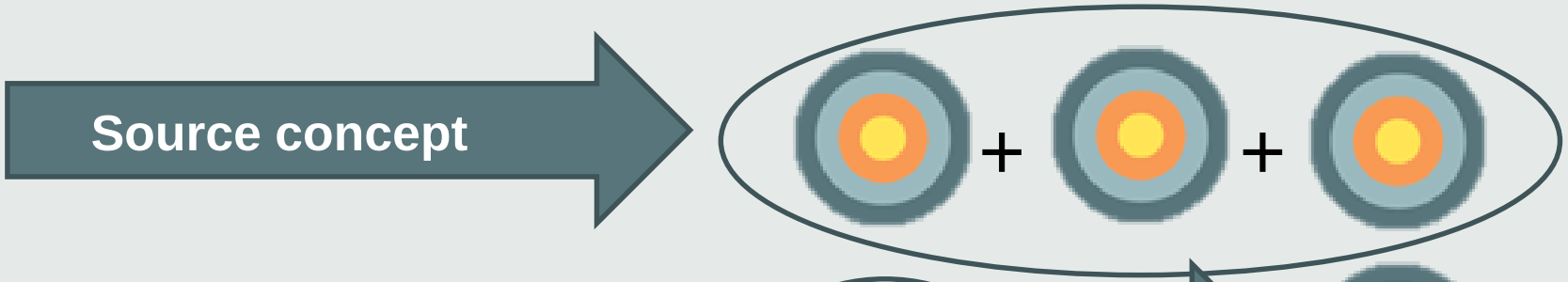
5.3 Broader Mapping (BM)
5.3.a. BROADER CONCEPT
If the DDC caption represents a broader concept relative to the concept from the source vocabulary, this should be mapped as broader mapping (BM), in SKOS skos:broadMatch.

Each mapping team should decide whether the broader relationship should be interpreted as generic, partitive or instantial only, or whether the DDC practice for hierarchical structure should be used (cf. ISO 25964-2, 17.2.3 p. 54 on the different principles governing hierarchies in thesauri versus classifications).

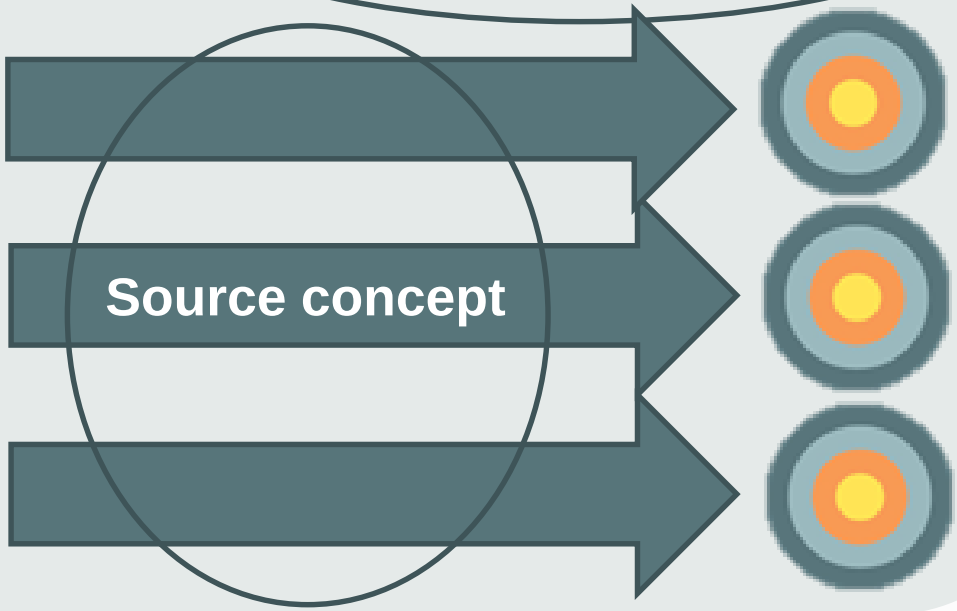
Suggestion 5

Change of expression

One-to-many mapping



Multiple independent mapping



Suggestion 6 (part 1)

Change of expression

Replace the seven occurrences of the expression “one-to-many mappings” with “multiple independent mappings” throughout the recommendations text.

Addition at the end of 2.2.c which now reads:
COMPOUND MAPPINGS

Decide whether or not to use compound mappings (cf. one-to-many mappings in which a single concept in one vocabulary is mapped to a combination of two or more concepts in another vocabulary).

Suggestion 6 (part 2)

Revisions approved?